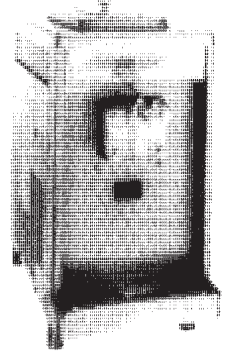


# 700 Serisi Dondurma Makineleri

 **TAYLOR®**

750



751



## Çalıştırma Talimatları

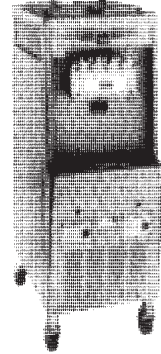
754



774



794



**Servis yaptırmanız gerektiği hallerde başvurmak üzere bu sayfayı doldurun:**

Taylor dağıtıcısı: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Servis: \_\_\_\_\_

Parçalar: \_\_\_\_\_

Montaj tarihi: \_\_\_\_\_

**Bilgi Levhasındaki Bilgiler:**

Model Numarası: \_\_\_\_\_

Seri Numarası: \_\_\_\_\_

Elektrik Şartları: Voltaj \_\_\_\_\_ Devir \_\_\_\_\_

Faz \_\_\_\_\_

Maks. Sigorta Büyüklüğü: \_\_\_\_\_ Amper

Min. Tel Amperajı: \_\_\_\_\_ Amper

Parça Numarası: \_\_\_\_\_

# Ýçindekiler

---

<b>Bölüm 1 Montajcıya</b> .....	1
Su Bağlantıları (Yalnız su soğutmalı birimler) .....	1
Hava Soğutmalı Birimler .....	1
Elektrik Bağlantıları .....	1
<b>Bölüm 2 Güvenlik</b> .....	2
<b>Bölüm 3 Çalıştırma Prosedürleri</b> .....	3
Montaj .....	3
Dezenfekte edilmesi .....	6
Kullanıma Hazırlanması (Praym edilmesi) .....	7
Kapatma Prosedürleri .....	8
Soğutucu Silindirinden Malzemenin Boşaltılması .....	8
Durulanması .....	8
Temizlenmesi .....	8
Sökülmesi .....	9
Fırçayla Temizlenmesi .....	9

Not: Araştırmaların devam etmesi nedeniyle sürekli iyileştirmeler yapılmaktadır. Bu nedenle bu elkitabındaki bilgiler önceden bildirilmeksizin değişikliğe uğrayabilir.



## Su Bağlantıları (Sadece Su Soğutmalı Birimler)

Elle kapatılan bir valfia beraber yeterli miktarda soğuk su sağlanmalıdır. Taban kabının alt arka tarafında giriş ve çıkış olarak iki adet 3/8 inç I.P.S (tek başlı birimler için) ya da iki adet 3/8 inç I.P.S. (çift başlı birimler için) su bağlantısı aracılığıyla kolay takma olanağı bulunmaktadır. Makineye 1/2 inç iç çaplı su boruları bağlanmalıdır. (Yörenizdeki mevzuat izin verdiği takdirde esnek boruların kullanılması önerilir). Yörenizdeki suyun özelliklerine bağlı olarak, otomatik su valfinin yabancı maddelerle tıkanmasını önlemek üzere bir süzgeç takmanız yararlı olabilir. Hem tek başlı hem de çift başlı birimler için yalnızca bir su 'girişi' ve bir su 'çıkışı' bağlantısı olacaktır. Su 'çıkışı' borusuna elle kapatılan bir valf **TAKMAYIN!** Su her zaman şu sırayla akmalıdır: birinci olarak, otomatik su valfindan, ikinci olarak, kondansatörden ve üçüncü olarak, açık tutucu drene bağlı bir çıkış tertibatından.

## Hava Soğutmalı Birimler

Hava soğutmalı birimlerde, dondurucunun her tarafında en az 15,2 (6 inç) cm boşluk bırakılması ve böylece kondansatör/kondansatörler etrafında yeterli hava akışının sağlanması gerekir. Yeterince boşluk bırakılmaması dondurucunun soğutma kapasitesini azaltabilir ve kompresörde kalıcı hasara yol açabilir.

## Elektrik Bağlantıları

Bütün dondurucuların bütün bilgi etiketleri bir güç kaynağını gerektirir. Dondurucunun bilgi etiketi/etiketlerindeki sigorta, devre amperajı ve elektrik şartlarını kontrol edin. Güç bağlantılarının doğru yapılması için, elektrik kutusu içerisinde verilen tel şemasına bakın.

Bu cihaz, ABD Ulusal Elektrik Yasası (National Electric Code-NEC) NFPA 70 uyarınca kurulmak üzere tasarlanmıştır. Bu yasanın amacı, elektrik kullanımından doğan tehlikelerden insanları ve eşyaları korumaktır. Bu yasada güvenlik konusunda sağlanması zorunlu olan hükümler bulunur. Bunlara uyulması ve doğru bakım yapılması cihazın tehlikelerden uzak bir şekilde takılmasını sağlar.

**DİKKAT: BU CİHAZ, DOĞRU BİR ŞEKİLDE TOPRAK HATTINA BAĞLANMALIDIR. AKSİ TAKDİRDE ELEKTRİK ÇARPABİLİR VE CİDDİ YARALANMALAR OLABİLİR**

Dövücünün (bitir) dönüş yönü, dondurucuların hepsinin soğutucu silindirlere içine bakıldığı kabul edilirse, saat dönüş yönünde olmalıdır.

**Not:**Takip eden prosedürler, bu alanda eğitimli bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir.

Üç fazlı birimde dönüş yönünü düzeltmek için, dondurucu ana terminal bloğundaki her iki giriş güç kaynağı telini değiştirmek yeterlidir.

Tek fazlı birimde dönüş yönünü düzeltmek için dövücü (bitir) motoru içindeki uçların yerini değiştirin. (Motor üzerindeki basılı şemayı izleyin)

Elektrik bağlantıları, 750 Modelinde sol üst yan panel altındaki, 751, 754, 774 ve 794 Modellerindeyse servis paneli arkasında bulunan ana kumanda kutusu içindeki terminal bloğuna doğrudan yapılır.

Taylor Şirketi olarak, kullanıcının dondurucu ve parçalarını güvenle kullanmasına son derece önem vermekteyiz. Taylor, gerek sizleri gerekse servis teknisyenleri korumak amacıyla cihaza takılı güvenlik özelliklerini tasarlamak ve imal etmek için elinden geleni yapmaktadır. Buna örnek olarak, kullanıcının güvenlik önlemlerine dikkatini çekmek için dondurucu üzerine konulan uyarıcı etiketler verilebilir.

**ÖNEMLİ - Aşağıdaki güvenlik önlemlerine uyulmaması ciddi yaralanmalara yol açabilir. Bu uyarılara uyulmaması ayrıca makineye ve parçalarına da hasar verebilir. Parça hasarı, yeni parçaların satın alınmasına ve servis, tamir masraflarına yol açacaktır**

### **Güvenli bir şekilde çalıştırmak için:**

Dondurucuyu bu el kitabını okumadan **ÇALIŞTIRMAYIN**. Bu talimata uyulmaması cihazda hasara, dondurucu performansının düşmesine, sağlık açısından tehlikelere veya kişilerin yaralanmasına yol açabilir.

Dondurucuyu doğru bir şekilde toprak hattına bağlamadan **ÇALIŞTIRMAYIN**. Bu talimata uyulmaması, elektrik çarpmasıyla ölüme yol açabilir.

Dondurucunun ana güç kaynağıyla bağlantısını kesmeden hiç bir tamir işlemine **KALKIŞMAYIN**. Bu talimata uyulmaması, elektrik çarpmasıyla ölüme yol açabilir. Servis için yörenizdeki yetkili Taylor Dağıtımıcısına başvurun.

Bu makineyi eğitimsiz personelin kullanmasına **İZİN VERMEYİN**.

Bu talimata uyulmadığı takdirde, hareket eden tehlikeli parçalar ciddi yaralanmalara yol açabilir.

Bütün servis panelleri ve erişim kapakları vidalarla tutturulmadan dondurucuyu **ÇALIŞTIRMAYIN**. Bu talimata

uyulmadığı takdirde, hareket eden tehlikeli parçalar ciddi yaralanmalara yol açabilir.

Hava giriş ve çıkış deliklerini **KAPATMAYIN**.

Tezgah Modelleri: Yan ve arka tarafında en az 15,2 cm, alt tarafında ise en az 10,8 cm (6 ve 4-1/4 inç) hava boşluğu bırakın.

Konsol Modelleri: Yan ve arka tarafında en az 15,2 cm, alt tarafında ise en az 19,1 cm (6 ve 7-1/2 inç) hava boşluğu bırakın.

Bu talimata uyulmaması, dondurucu performansının düşük olmasına ve makinenin hasara uğramasına yol açabilir.

Ön kapak musluğuna herhangi bir cisim ya da parmaklarınızı **SOKMAYIN**. Bu talimata uyulmaması malzemeye zararlı maddelerin bulaşmasına yol açabilir ve ayrıca hareketli parçalar yaralanmalara sebep olabilir.

Bütün kumanda düğmeleri '**KAPALI**' (OFF) konumda olmadıkça kapağı, dövücüyü (bitir), bıçakları, ve tahrik şaftını **ÇIKARMAYIN YA DA SÖKMEYİN**. Bu talimata uyulmaması hareketli parçalar yüzünden yaralanmalara yol açabilir.

Dövücü grubunu (bitir asemblisi) sökerken **SON DERECE DİKKATLİ OLUN**. Kazıma bıçakları son derece keskin olup ciddi yaralanmalara yol açabilir.

**GÜRÜLTÜ DÜZEYİ** - Havadaki gürültü düzeyi emisyonu, makine yüzeyinden 1,0 m uzaklıkta ve yerden 1,6 m yukarıdaki bir noktada 78 dB(A) değerini aşmaz



## Bölüm 3

## Çalıştırma Prosedürleri

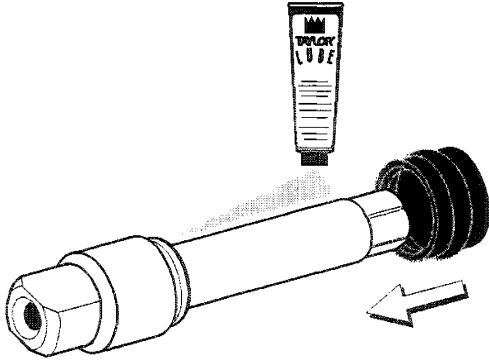
### Montaj

**KUMANDA DÜĞMESİNİN KAPALI OLMASINA DİKKAT EDİN.**



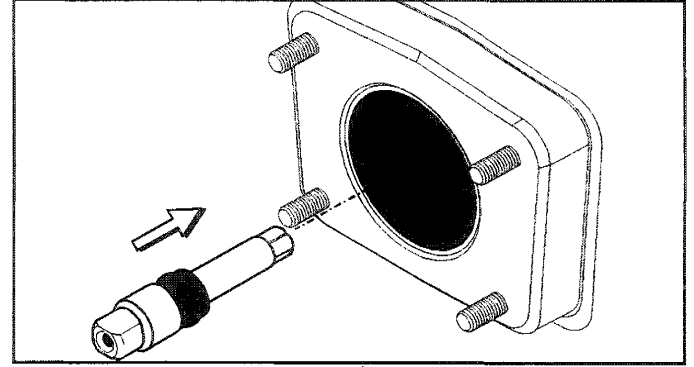
#### Adım 1

Tahrik şaftını takın. Dövücü (bitir) tahrik şaftının üzerindeki rulmanla temas eden şaft parçasını ve oluğu yağlayın. Contanın iç kısmına 0,64 cm (1/4 inç) daha yağ doldurup, contanın arka kovan rulmanı üzerine oturan düz tarafını yağlayın



Şekil 1

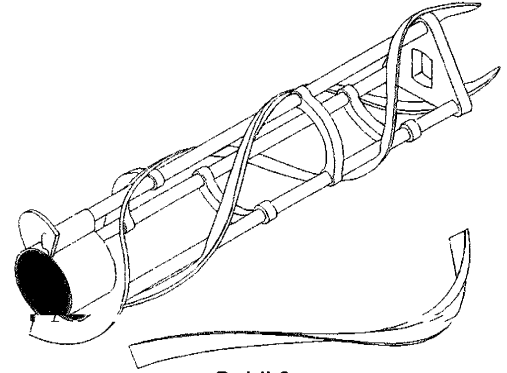
Tahrik şaftını soğutucu silindirin içine geçirin. Altıgen ucunu sıkıca tahrik kuplajı içine geçirin.



Şekil 2

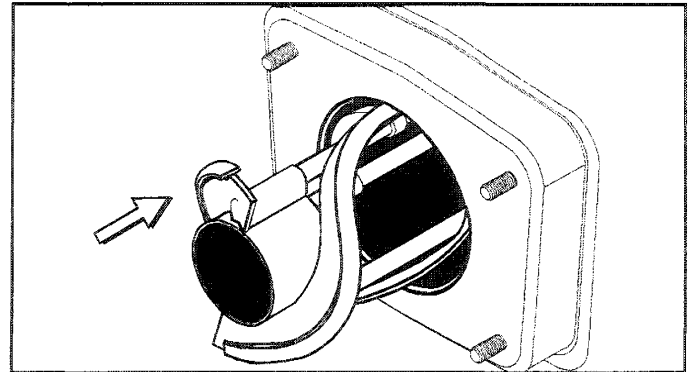
#### Adım 2

Dövücüyü (bitir) ve bıçakları monte edin.



Şekil 3

Dövücüyü (bitir) sabit tutarak, soğutucu silindirin üçte biri kadarına sokun. Soğutucu silindirin içine bakarak, dövücünün (bitir) arkasındaki deliği tahrik şaftının ucundaki levhalarla bir hizaya getirin.



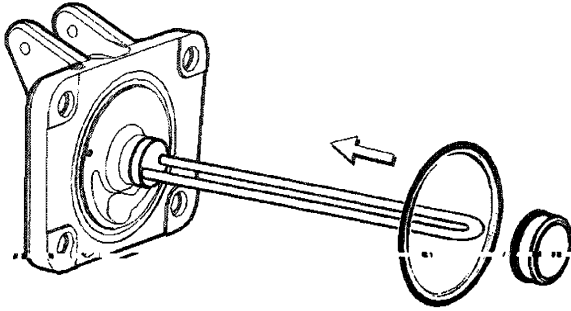
Şekil 4

Dövcüyü (bitir) soğutucu silindirin kalan kısmına ve tahrik şaftının ucuna yerleştirin.

### Adım 3

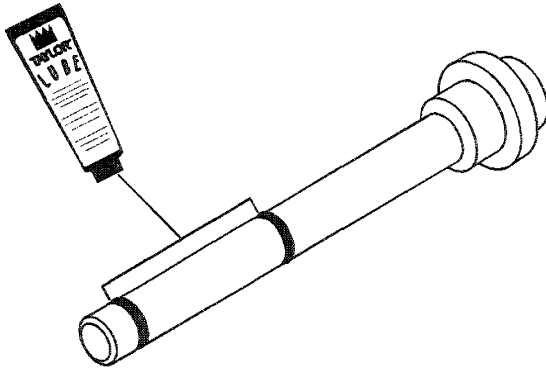
Dondurucu kapağını monte edin. Büyük lastik contayı/contaları dondurucu kapağının arka yüzündeki oluğa/oluklara yerleştirin.

Beyaz plastik ön rulman/rulmanları, rulmanın flençli ucunun dondurucu kapağına dayanmasına dikkat ederek saptırıcı çubuk/çubuklar üstünden rulman göbeği/göbekleri üzerine geçirin. CONTA/CONTALARI YA DA ÖN RULMAN/RULMANLARI YAĞLAMAYIN.



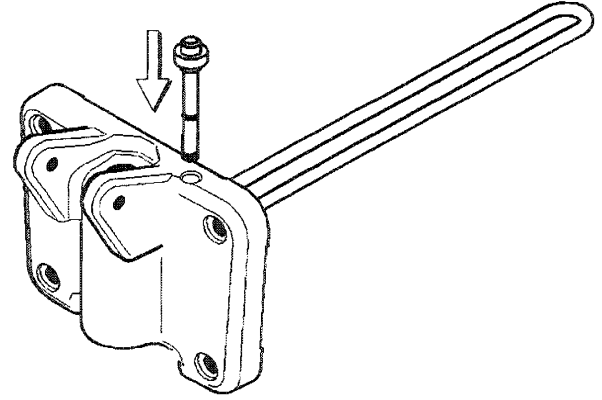
Şekil 5

İki O-ring bileziğini birincil tıkaç/tıkaçlar üzerindeki oluklara geçirin. O-ring bileziklere ve şaft/şaftlara muntazam bir kat halinde Taylor Yağı sürün.



Şekil 6

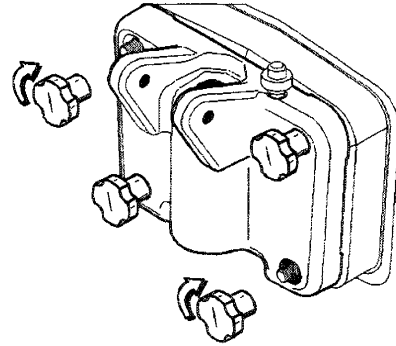
Birincil tıkaç/tıkaçları, dondurucu kapağının üst kısmındaki delik/deliklere geçirin.



Şekil 7

### Adım 4

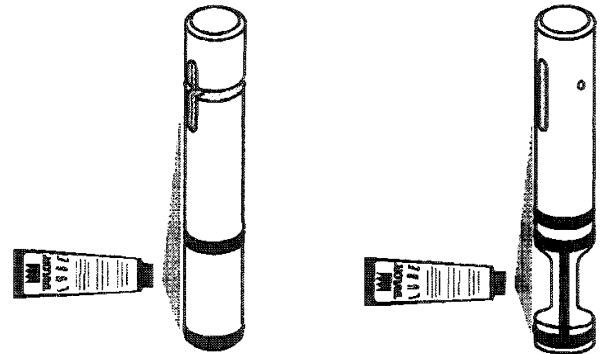
Dondurucu kapağını takın, Saptırıcı çubuğu/çubukları dövcü/dövcüler (bitir) içindeki delikten geçirin ve kapak sifonunu soğutucu silindiriyle bir hizaya oturtun. El vidalarını takın.



Şeki 18

### Adım 5

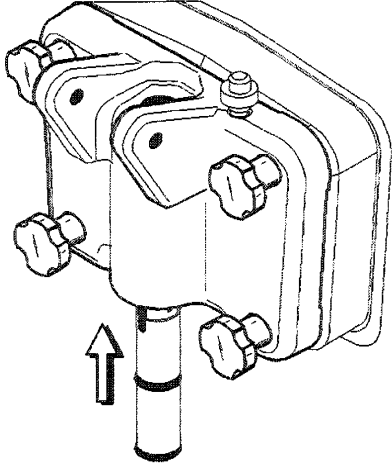
Çekme valfını/valflarını takın, çekme valfı/valflarındaki oluklara iki o-ring bileziği geçirin ve yağlayın.



Şekil 9

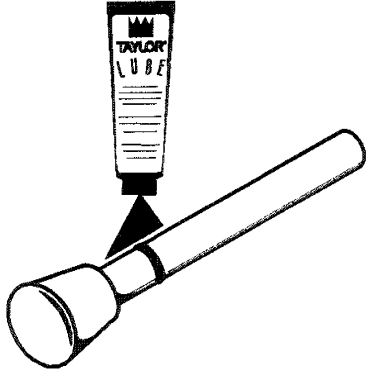


Dondurucu kapağı musluğunun/musluklarının içini yağlayın.



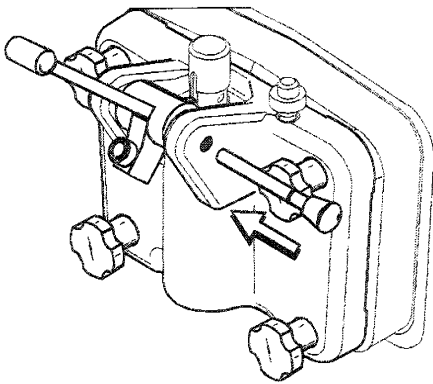
Şekil 10

**Adım 6**  
Ayarlı ekme kolunu/kollarını takın. Pivot milindeki oluğa o-ring bileziğini geçirin ve yağlayın.



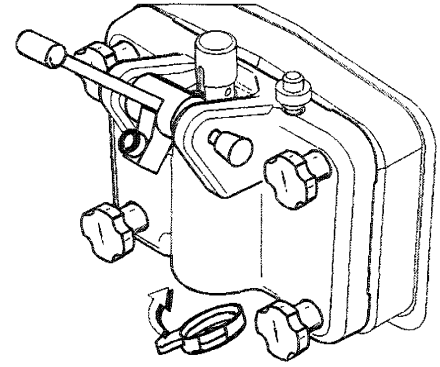
Şekil 11

Çatalı, çekme valfi yuvasındaki çubuk üzerine geçirin. Kolu bir pivot miliyle sabitleyin.



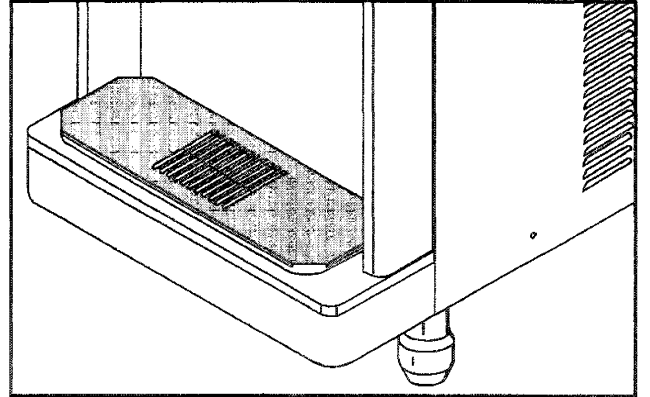
Şekil 12

**Adım 7**  
Şekillendirici kapağını/kapaklarını (kep) kapak musluğunuzun/musluklarınızın ucuna geçirin.



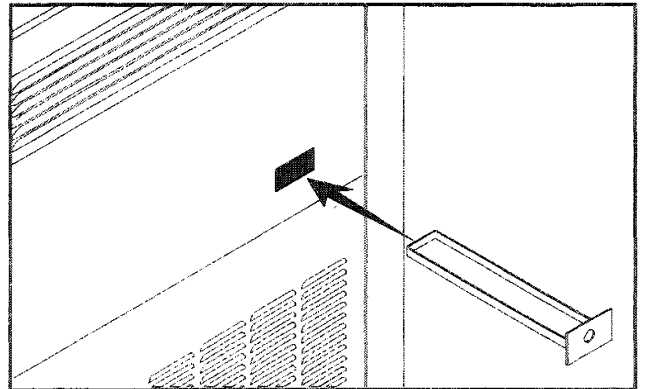
Şekil 13

**Adım 8**  
Ön damlama tepsisini ve sıçrama siperini kapak musluğunun/musluklarının altına takın.



Şekil 14

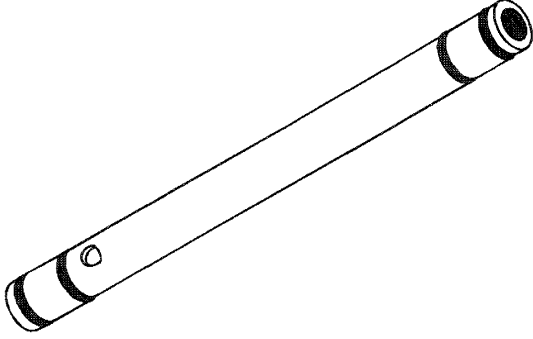
**Adım 9**  
Arka damlama kabını/kaplarını yan paneldeki deliğe geçirin.



Şekil 15

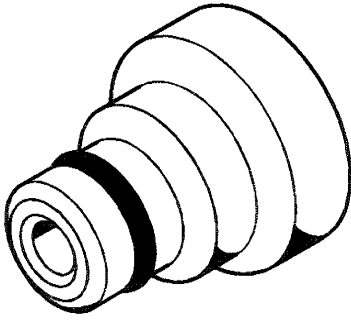
**Adım 10**

Hava túbünün bir ucuna iki o-ring bileziği geçirin. Hava túbünün diğer ucuna iki o-ring bileziği geçirin.



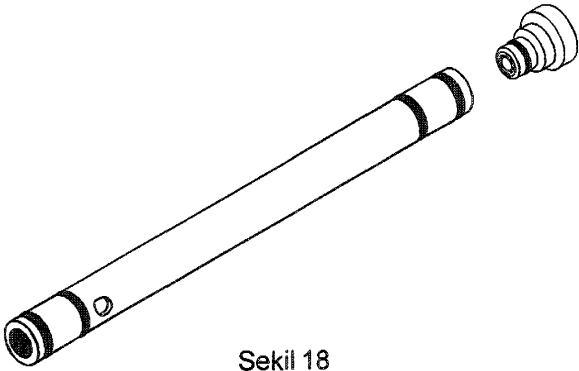
Şekil 16

Küçük o-ring bileziğini hava deliđinin oluđuuna geçirin.



Şekil 17

Hava deliğini, hava túbünün üstündeki deliğe takın.



Şekil 18

**Adım 11**

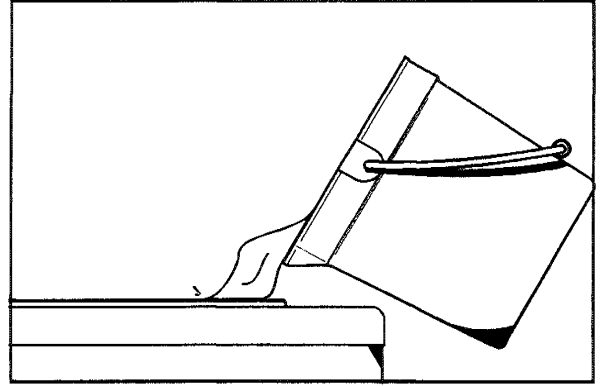
Hava túbünü ve doldurma kabı (hapır) contasını dezenfekte etmek için karışım doldurma kabının dibine yerleştirin.

**Dezenfekte Edilmesi****Adım 1**

Onaylı bir 100 PPM dezenfekte maddesinden 7,6 litre (2 galon) hazırlayın.

**Adım 2**

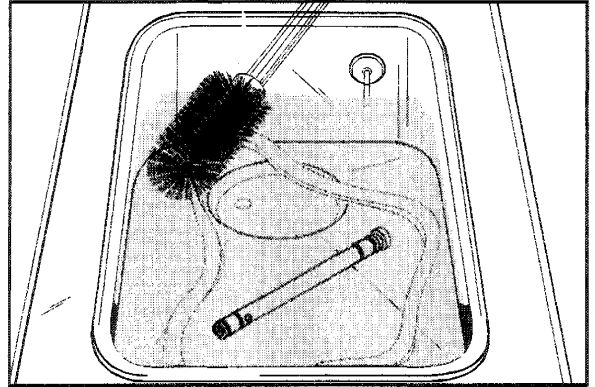
Doldurma (hapır) kabı içine 7,6 litre (2 galon) dezenfekte maddesi dökün.



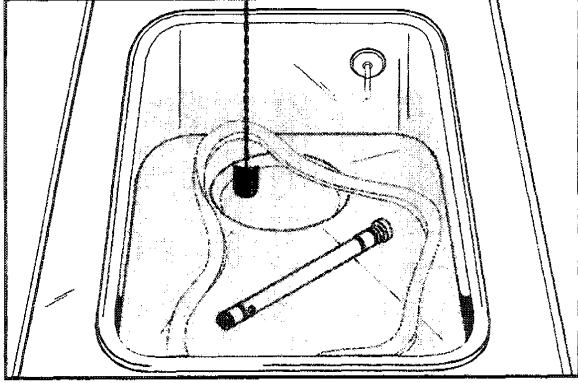
Şekil 19

**Adım 3**

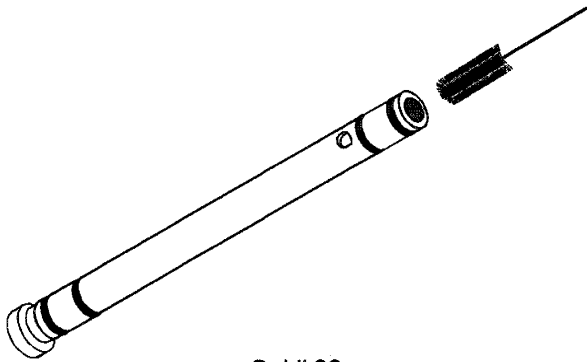
Dezenfekte maddesi soğutucu silindiri içine akmaya başlayınca karışım doldurma kabını (miks hapır) fırçalayarak temizleyin.



Şekil 20



Şekil 21



Şekil 22

**Adım 4**

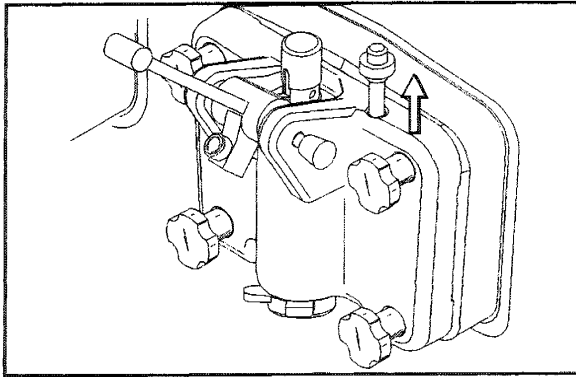
Güç düğmesini 'AÇIK' (ON) konumuna getirin.

**Adım 5**

'YIKAMA' (WASH) yazısına basın. Dezenfekte solüsyonun 5 dakika boyunca karışmasını bekleyin.

**Adım 6**

Kapak musluğunun altına boş bir kova koyun ve birincil tıkacı kaldırın.



Şekil 23

**Adım 7**

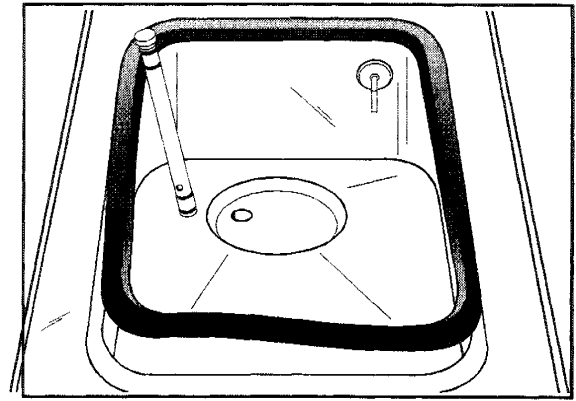
Dezenfekte maddesi, dondurucu kapağının altındaki birincil tıkacı deliğinden sabit bir biçimde akmaya başlayınca, çekme kolunu indirin. Dezenfekte maddesini tümünü çekip boşaltın.

**Adım 8**

Dezenfekte maddesinin kapak musluğundan akması kesildiğinde çekme kolunu kaldırın ve 'YIKAMA' (WASH) yazısına basın.

**Adım 9**

Doldurma (hapır) kabı contasını, karışım (miks) doldurma kabının üst kenarı çerçevesine monte edin. Hava tübünü doldurma kabının köşesine dikin.

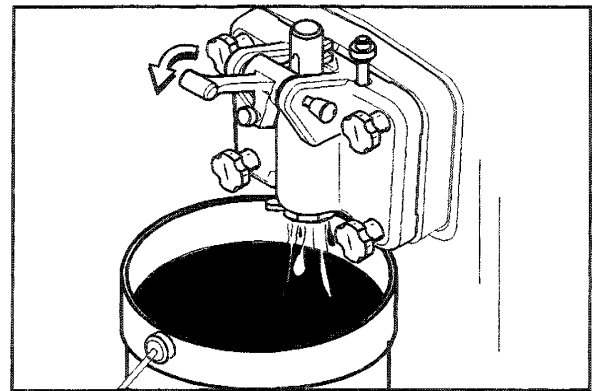


Şekil 24

**Kullanıma Hazırlanması (Praym Yapılması)**

**Adım 1**

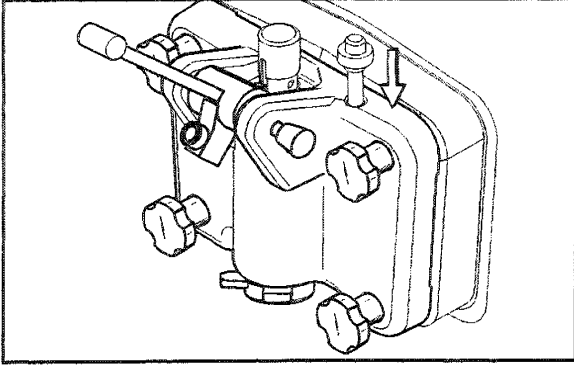
Kapak musluğu altına bir kova koyarak çekme kolunu indirin. Birincil tıkacın hala 'YUKARI' (UP) konumunda bulunmasına dikkat edin. Karışım doldurma (miks hapır) kabına 7,6 litre (iki galon) taze karışım dökün ve soğutuc silindirine akmasını bekleyin. Karışım (miks), kapak musluğundan tam güçle akmaya başlayınca çekme kolunu kaldırın.



Şekil 25

### Adım 2

Dondurucu kapağının altındaki birincil tıkaç deliğinden karışım (miks) sabit bir şekilde akmaya başlayınca birincil tıkaçı bastırın.



Şekil 26

### Adım 3

Hava tübündeki o-ring bileziklerini yağlayın.

### Adım 4

Hava tübünü (delikli ucu) hava deliği takılı halde karışım (miks) giriş deliğine takın.

### Adım 5

'OTOMATİK' (AUTO) yazısına basın. Birim devir yapıp durunca malzeme kıvamına erişmiş olacaktır.

### Adım 6

Doldurma (hapır) kabına karışımı (miks) doldurun.

### Adım 7

Karışım doldurma (hapır) kabının kapağını doldurma kapağı üzerine koyun.

## Kapatma Prosedürleri

### Soğutucu Silindirinden Malzemenin Boşaltılması

#### Adım 1

'OTOMATİK' (AUTO) yazısına basın. 'KARIŞIM REF' (MIX REF) yazısına basın.

#### Adım 2

Doldurucu (hapır) kabı kapağını, doldurma kabı contasını ve hava tübünü çıkarın. Bu parçaları temizlemek için evyeye götürün.

#### Adım 3

Kapak musluğu altına dezenfekte edilmiş bir kova koyarak 'YIKAMA' (WASH) yazısına basın. çekme kolunu indirin ve kalan malzemeyi soğutucu silindirden ve karışım doldurma kabından boşaltın.

### Adım 4

Malzeme akışı durduğunda 'YIKAMA' (WASH) yazısına basın ve çekme kolunu kaldırın.

## Durulanması

### Adım 1

Doldurma (hapır) kabı içine 7.6 litre (iki galon) soğuk ve temiz su dökün. Verilen fırçalarla doldurma (hapır) kabını, karışım giriş deliğini ve karışım seviye tespit sondasını fırçalayarak yıkayın.

### Adım 2

Kapı musluğunun altında bir kova koyduktan sonra birincil tıkaçını kaldırın ve 'YIKAMA' (WASH) yazısına basın.

### Adım 3

Durulama suyu, karışım dondurucu kapağının altındaki birincil tıkaç deliğinden sabit bir şekilde akmaya başlayınca, çekme kolunu indirin. Durulama suyunu tümüyle soğutucu silindirinden boşaltın. çekme kolunu kaldırın ve 'YIKAMA' (WASH) yazısına basın.

## Temizlenmesi

### Adım 1

Onaylı bir temizlik maddesinden 7,6 lt (iki galon) hazırlayın.

### Adım 2

Birincil tıkaçı bastırın. Karışım doldurma (miks hapır) kabı içine 7,6 litre (iki galon) temizlik maddesi dökün.

### Adım 3

Temizlik maddesi, soğutucu silindirine akmaya başlayınca doldurma (hapır) kabını, karışım seviye tespit sondasını ve karışım giriş deliğini fırçalayın.

### Adım 4

'YIKAMA' (WASH) yazısına basın.

### Adım 5

Kapak musluğu altına boş bir kova koyup birincil tıkaçı kaldırın.

### Adım 6

Temizlik maddesi, dondurucu kapağının altındaki birincil tıkaç deliğinden sabit bir şekilde akmaya başlayınca, çekme kolunu indirin. Temizleme maddesinin tümünü çekip boşaltın.

### Adım 7

Temizlik maddesinin kapak musluğundan akması bitince çekme kolunu kaldırıp 'YIKAMA' (WASH) yazısına basın.

## Sökülmesi



**Adım 1**  
GÜÇ DÜĞMESİNİN KAPALI (OFF) KONUMUNDA OLMASINA DİKKAT EDİN. KUMANDA PANELİNDE HIÇ BİR İŞİĞİN YANIK OLMAMASINA DİKKAT EDİN.

**Adım 2**  
El vidalarını, dondurucu kapağını/kapaklarını, dövücü/ dövücülerini (bitir), kazıma bıçaklarını ve tahrik şaftını/ şaftlarını soğutucu silindirinden/silindirlerinden çıkarın. Parçaları temizlemek için evyeye götürün.

**Adım 3**  
Ön damlama tepsisini ve sıçrama siperini çıkarın.

## Fırçayla Temizlenmesi

**Adım 1**  
Onaylı bir temizlik maddesiyle bir evyeyi doldurun.

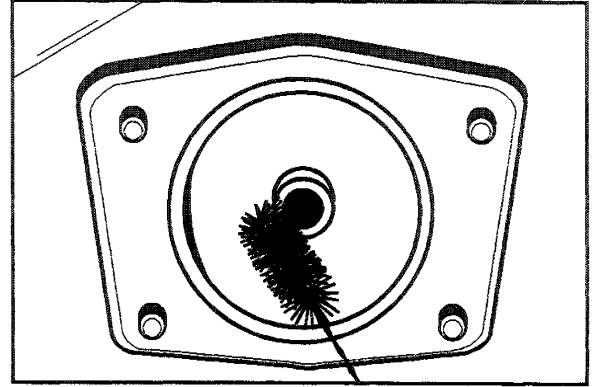
**Adım 2**  
Tahrik şaftından/şaftlarından contayı/contaları çıkarın.

**Adım 3**  
Dondurucu kapağından/kapaklarından aşağıdakileri çıkarın:

- Conta/contalar
- Ön rulman/rulmanlar
- Pivot mili/milleri
- Ayarlı çekme kolu/kolları
- Şekillendirici kapak/kapaklar (kep)
- Çekme kolu/kolları
- Birincil tıkaç/tıkaçlar
- Tüm o-ring bileziklerini çıkarın..

**Adım 4**  
Hava tübünden/tüplerinden ve hava deliğinden/ deliklerinden bütün o-ring bileziklerini çıkarın.

**Adım 5**  
Dondurucuyu az miktarda temizlik maddesi koyup döndürün. Soğutucu silindirinin/silindirlerinin arkasındaki arka kovan rulmanını/rulmanlarını siyah renkteki sert fırçayla fırçalayarak temizleyin.



Şekil 27

**Adım 6**  
Arka damlama kabı/kaplarını çıkarın ve temizlemek için evyeye götürün.

**Adım 7**  
Sökülen parçaların hepsini temizlik solüsyonu içinde fırçalayarak temizleyin. Temizlenen tüm parçaları, temiz, kuru bir zemine koyarak gece boyunca havayla kurumaya bırakın.

**Adım 8**  
Dondurucunun dış yüzeylerini silerek temizleyin.

# Pompa Çalıştırma Prosedürleri

Eğer dondurucu, karışım (miks) doldurma kabında hava/karışım (miks) düzeneğiyle donatılmışsa, dövücü grubunu (bitir asemblesi) monte etmek için aşağıdaki talimatları takip edin.

**Dövücü grubunu (bitir asemblesi) çıkartırken çok dikkatli olun.** Kazıma bıçakları çok keskindir ve yaralanmalara yol açabilir.

## Adım 1

Kazıma bıçakları klipslerini kazıma bıçaklarına takın. Arka kazıma bıçaklarını, dövücü üzerindeki arka tutturma pimlerine yerleştirin.

## Adım 2

Arka bıçakları dövücü üzerinde tutarken, soğutucu silindrine doğru yarısını geçirin. Ön kazıma bıçağını, ön tutturma pimlerine yerleştirin. Dövücü grubunun (bitir asemblesi) geri kalan kısmını soğutucu silindrine kaydırın.

## Adım 3

Model 8754'deki dondurucunun diğer tarafı için aynı prosedürleri tekrarlayın.

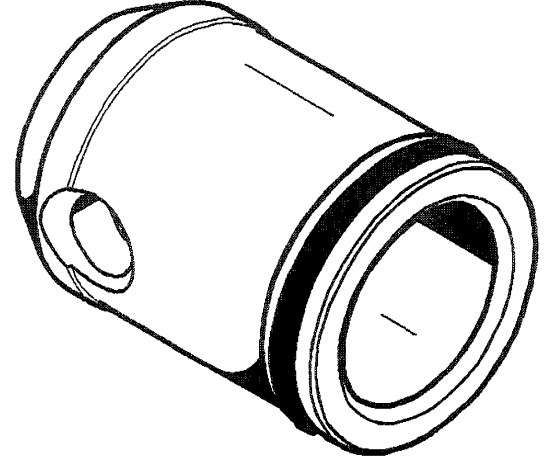
Bu el kitabında belirtilen diğer prosedürleri takip ederek dondurucuyu taktıktan sonra, hava/karışım (miks) pompasını takmak, dezenfekte etmek ve kullanıma hazırlamak için bu talimatları uygulamaya devam edin.

## Hava/Karışım (Miks) Pompası Grubu

Hava/karışım (miks) pompasının amacı, belirli bir miktarda hava ve karışımı ölçmek ve bu kombinasyonu soğutucu silindrine aktarmaktır.

## Adım 1

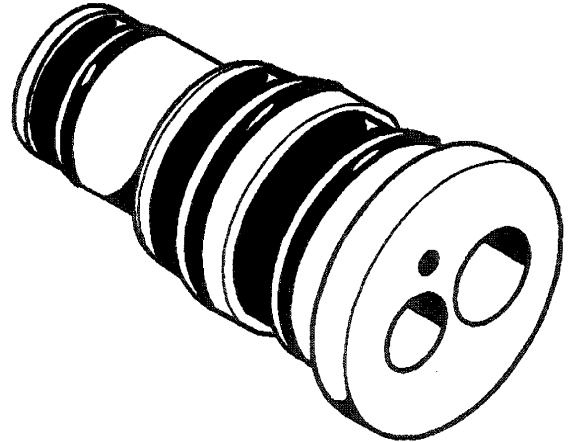
Pistonu yerleştirin. O-ring bileziğini piston üzerindeki oluğa geçirin.



Şekil 28

## Adım 2

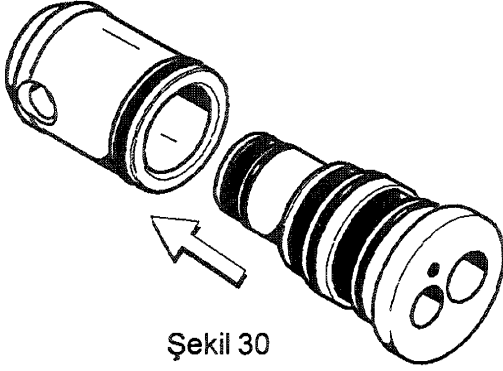
Sıvı valfi gövdesini takın. Üç kontrol bandını ve üç o-ring bileziğini, sıvı valfi gövdesindeki oluklara geçirin.



Şekil 29

### Adım 3

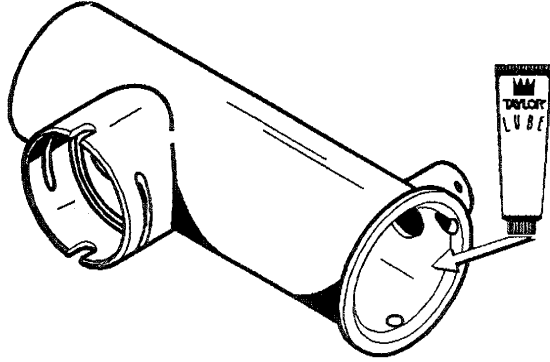
Pistonun iç yüzeyine az miktarda yağlama maddesi koyun. Sıvı valfi gövdesinin dar ucunu pistonun açık ucuna yerleştirin.



Şekil 30

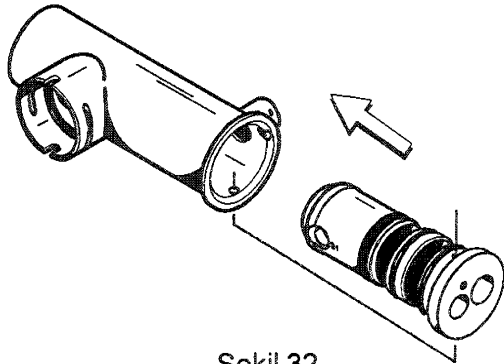
### Adım 4

Pompa silindirinin ALT iç yüzeyine az miktarda yağlama maddesi koyun.



Şekil 31

Takılmış pistonu ve sıvı valfi gövdesini, pompa silindirine yerleştirin ve yukarı doğru ittirin.

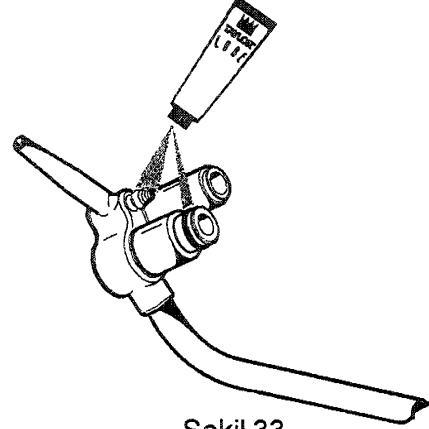


Şekil 32

**Not:** Pistondaki delik, pompa silindirindeki tahrik deliğinden görülebilmelidir.

### Adım 5

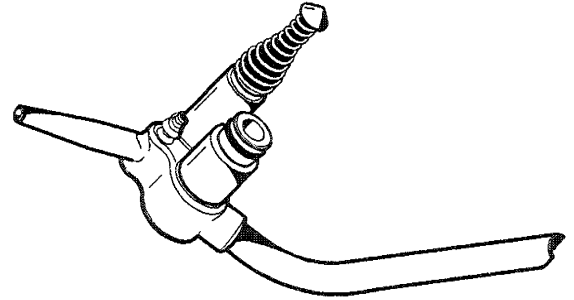
Karışım (miks) giriş tüpü grubunu takın, o-ring bileziklerini ve contayı rakorlar üzerindeki oluklara kaydırın ve bu parçaları iyice yağlayın.



Şekil 33

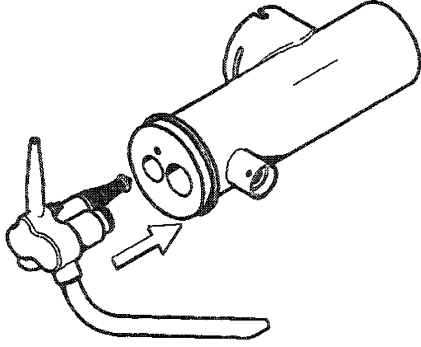
### Adım 6

Lastik başlıklı civatayı, yayın küçük ucuna yerleştirin. Yayı ve başlıklı civatayı, basınç azaltma rakorunun ucuna tutturun.



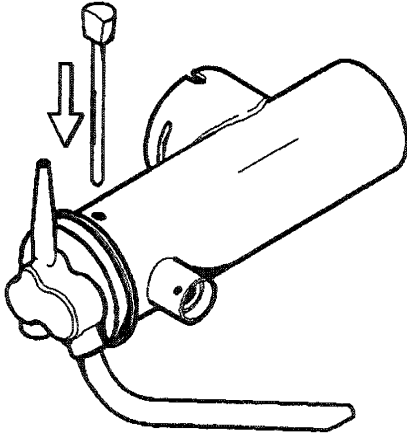
Şekil 34

Takılmış karışım (miks) giriş tüpünü, sıvı valfi gövdesi tabanındaki deliğe yerleştirin.



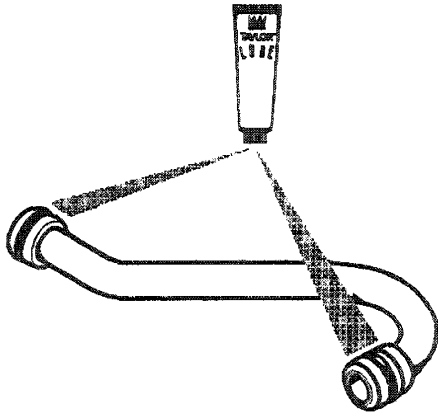
Şekil 35

Pompa parçalarını, pompa silindirin alt tarafında bulunan karşılıklı deliklere tutturucu pimi geçirerek yerlerine sıkıştırın.



Şekil 36

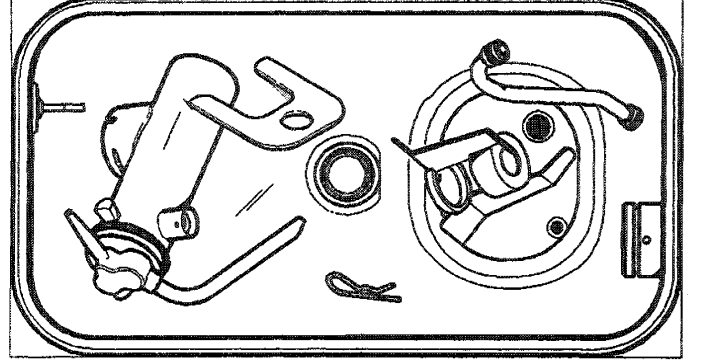
**Adım 7**  
Karışım (miks) besleme tüpünün her bir ucuna bir o-ring bileziği takın. iyice yağlayın.



Şekil 37

#### **Adım 8**

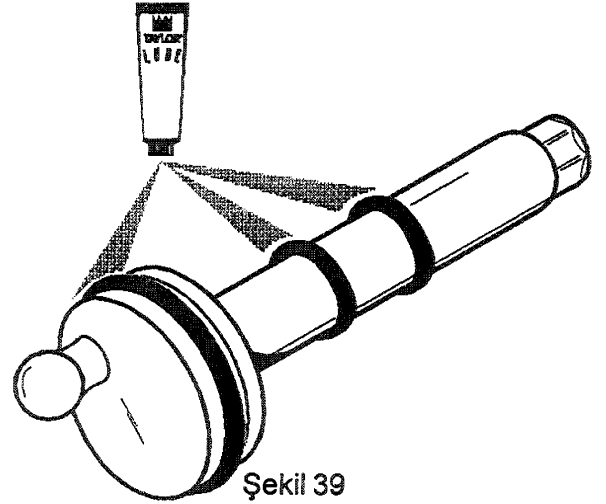
Pompa grubunu, pompa klipsini, karışım (miks) besleme tüpünü, kilitleme klipsini ve contayı, karışım kabının (miks hapır) alt tarafına dezenfekte için koyun.



Şekil 38

#### **Adım 9**

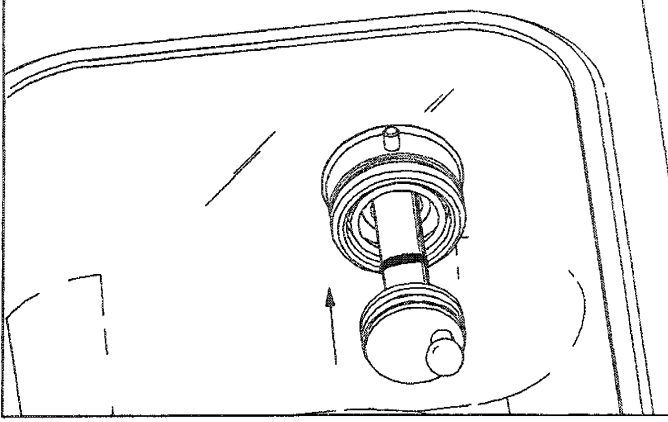
Bir büyük ve iki küçük o-ring bileziğini, tahrik şaftı üzerindeki oluklara kaydırın. O-ring bileziklerini ve şaftı iyice yağlayın. Milin altıgen ucunu YAĞLAMAYIN.



Şekil 39



Tahrik şaftının altıgen ucunu, karışım (miks) kabınınarka duvarında bulunan tahrik göbeğine takın.



Şekil 40

Model 8754'de, dondurucunun diğer tarafı için Adım 1'den 9'a kadar tekrarlayın.

## Hava/Karışım (Miks) Pompasıyla Dezenfekte Edilmesi

### Adım 1

7.6 litre onaylı dezenfekte solüsyonu hazırlayın. SICAK SU KULLANIN VE ÜRETİCİNİN TALİMATLARINA UYUN.

### Adım 2

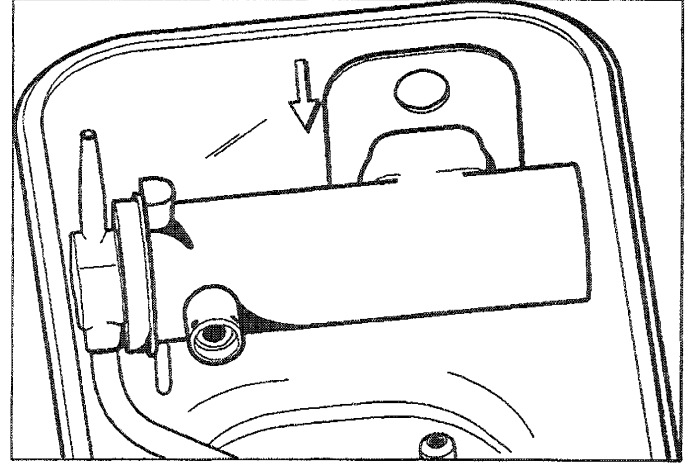
Dezenfekte solüsyonunu kaba boşaltın.

### Adım 3

Dezenfekte solüsyonunun soğutucu silindrine akmasına izin verin. Solüsyon soğutucu silindrine akarken, karışım (miks) seviye tespit sondasını, karışım (miks) kabını, karışım (miks) kabı contasını, karışım (miks) giriş deliğini, hava/karışım (miks) pompasını, pompa klipsini, karışım (miks) besleme tüpünü ve kilitleme klipsini fırçalayarak temizleyin.

### Adım 4

Pompa grubunu takın. Pompayı, pompa klipsini pompanın rakoruna geçirerek sıkıştırın, klipslerin rakorun oluklarını tam olarak oturduğundan emin olun.



Şekil 41

Model 8754'de, dondurucunun diğer tarafı için Adım 1'den 4'e kadar tekrarlayın.

### Adım 5

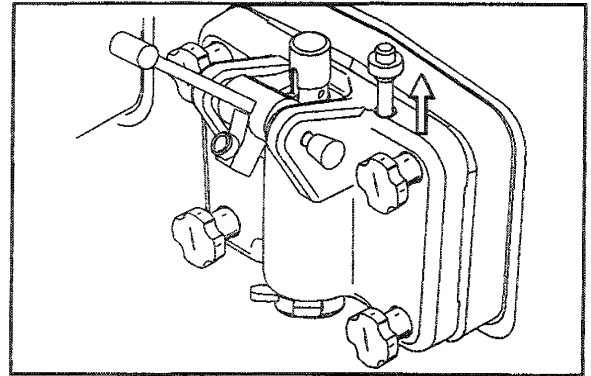
Güç düğmesini AÇIK (ON) konumuna getirin.

### Adım 6

'YIKAMA' (WASH) düğmesine basın. Solüsyonun beş dakika karışmasına izin verin.

### Adım 7

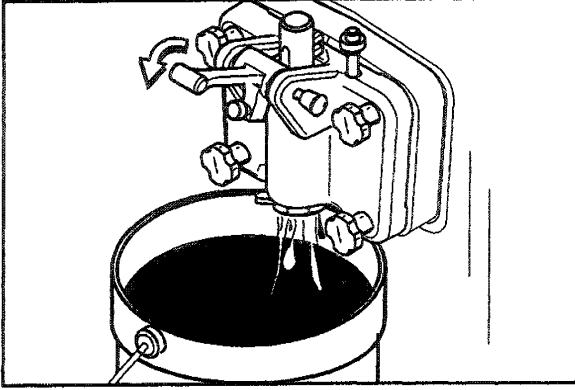
Beş dakikadan sonra, arka kapak musluğunun altına boş bir kova yerleştirin, birincil tıkacını kaldırın ve "POMPA" (PUMP) düğmesine basın.



Şekil 42

### Adım 8

Dezenfekte solüsyonu birincil tıkaç deliğinden düzgün bir şekilde akarken, bütün dezenfekte solüsyonunu boşaltın.



Şekil 43

**Not:** Model 8754'de, orta kapak musluğunu dezenfekte etmek için orta çekme kolunu çekin.

### Adım 9

Dezenfekte edici, ön kapak musluğundan akması durduğunda, çekme kolunu kaldırın ve "YIKAMA" (WASH) ve "POMPA" (PUMP) düğmelerine basın.

**Not:** Bu talimatları uygulamaya başlamadan önce ellerinizin temiz ve dezenfekte edildiğinden emin olun.

### Adım 10

Karışım besleme tüpünü, karışım kabının köşesine yerleştirin. Kilitleme klipsini pompanın çıkış rakoru üzerindeki konumlarına yerleştirin.

Model 8754'de, dondurucunun diğer tarafı için Adım 6'dan 10'a kadar tekrarlayın.

### Adım 11

Kabın contasını yerleştirin.

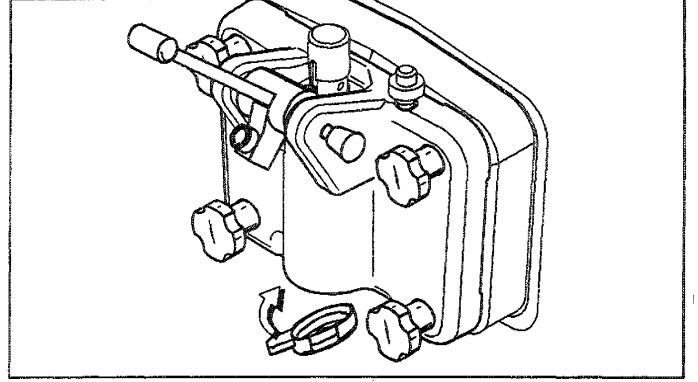
## Hava/Karışım (Miks) Pompasıyla Kullanıma Hazırlanması

### Adım 1

Ön kapak musluğunun altına boş bir kova yerleştirin ve çekme kolunu aşağıya indirin. Birincil tıkaçın "YUKARI" (UP) konumunda olduğundan emin olun. 7.6 litrelik taze karışımı kaba boşaltın, ve soğutucu silindire akmasına izin verin. Tam güçlü karışım ön kapak musluğundan akarken, çekme kolunu kaldırın.

### Adım 2

Dondurucu kapağının altında bulunan birincil tıkaç deliğinden, karışım düzgün bir şekilde akmaya başladığında, birincil tıkaçını aşağıya ittin.



Şekil 44

### Adım 3

Karışımın, soğutucu silindirinde köpüklenmesi durduktan sonra, karışım besleme tüpünü yerleştirin. Kilitleme klipsini, karışım pompasının çıkış rakorundan çıkartın. Karışım besleme tüpünün çıkış ucunu, karışım kabındaki karışım giriş deliğine yerleştirin. Karışım besleme tüpünün giriş ucunu, karışım pompasının çıkış rakoruna yerleştirin. Kilitleme klipsiyle sıkıştırın.

### Adım 4

"OTO" (AUTO) düğmesine basın. Birim devrini tamamladıktan sonra, malzeme kullanım akışkanlığında olacaktır.

### Adım 5

Kabı taze karışımla doldurun.

### Adım 6

Karışım kabının kapağını konumuna yerleştirin.

Model 8754'de, dondurucunun diğer tarafı için Adım 1'den 6'ya kadar tekrarlayın.

## Dondurucu Silindirinden Malzemenin Boşaltılması

### Adım 1

"OTO" (AUTO) düğmesine basın.

"KARIŞIM REF" (MIX REF) düğmesine basın.

### Adım 2

Kabın kapağını ve contasını çıkarın. Bu parçaları temizlik için evyeye götürün.

### Adım 3

Ön kapak musluğuna bir dezenfekte edilmiş kova koyarak, "YIKAMA" (WASH) ve "POMPA" (PUMP) düğmelerine basın. Dondurucu silindirindeki ve karışım kabındaki kalan malzemeyi boşaltın.

#### Adım 4

Malzemenin akışı durduktan sonra, "YIKAMA" (WASH) ve "POMPA" (PUMP) düğmelerine basın ve çekme valfini kapatın.

#### Adım 5

Takılmış hava/karışım pompasını çıkartın ve sökmek ve temizlemek için evyeye götürün.

Model 8754'de, dondurucunun diğer tarafı için Adım 1'den 5'e kadar tekrarlayın.

### Durulanması

#### Adım 1

Karışım kabına 7.6 litre soğuk temiz su dökün. Karışım kabını, karışım giriş deliğini ve karışım seviye tespit sondasını fırçalayarak temizleyin.

#### Adım 2

Ön kapak musluğu altına bir kova koyduktan sonra, birincil tıkaçı kaldırın ve "YIKAMA" (WASH) düğmesine basın.

#### Adım 3

Dondurucu kapağının altındaki birincil tıkaç deliğinden durulama suyu düzgün bir şekilde akarken, soğutucu silindirinden bütün durulama suyunu boşaltın. Ön kapak musluğundan suyun akışı durduğu zaman, çekme kolunu kaldırın ve "YIKAMA" (WASH) düğmesine basın.

Bu prosedürü, dondurucu silindirinden akan su berrak olana kadar tekrar edin.

Model 8754'de, dondurucunun diğer tarafı için Adım 1'den 7'ye kadar tekrarlayın.

### Temizlenmesi

#### Adım 1

7.6 litre onaylı temizleme solüsyonu hazırlayın. SICAK SU KULLANIN VE ÜRETİCİNİN TALİMATLARINA UYUN.

#### Adım 2

Birincil tıkaçı itin. 7.6 litre temizleme solüsyonunu karışım kabına boşaltın.

#### Adım 3

Solüsyon soğutucu silindirine akarken, karışım kabını, karışım seviye tespit sondasını ve karışım giriş deliğini fırçalayarak temizleyin.

#### Adım 4

"YIKAMA" (WASH) düğmesine basın.

#### Adım 5

Ön kapak musluğu altına boş bir kova yerleştirin ve birincil tıkaçını kaldırın.

#### Adım 6

Dondurucu kapağının altında bulunan birincil tıkaç deliğinden, temizleme solüsyonu düzgün bir şekilde akmaya başladığında, bütün temizleme solüsyonunu boşaltın.

#### Adım 7

Temizleme solüsyonu ön kapak musluğundan akmamaya başladığında, çekme kolunu kaldırın ve "YIKAMA" (WASH) düğmesine basın.

Model 8754'de, dondurucunun diğer tarafı için Adım 1'den 7'ye kadar tekrarlayın.

### Sökülmesi

#### Adım 1

Güç düğmesinin "KAPALI" (OFF) konumunda olduğundan emin olun.

#### Adım 2

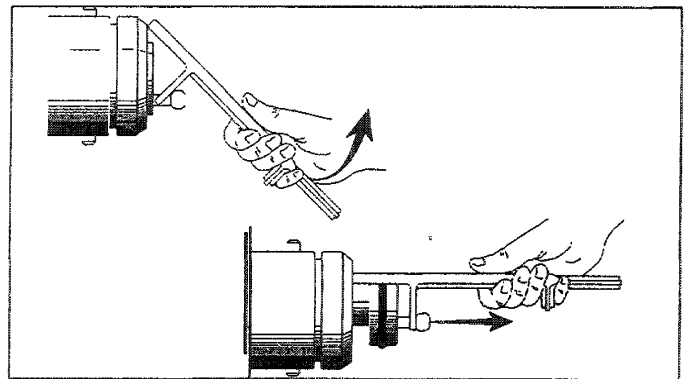
El vidalarını, dondurucu kapağını (larını), dövücüyü (leri), kazıma bıçaklarını ve tahrik şaftını (larını) soğutucu silindirlerden çıkartın. Temizlemek için bu parçaları evyeye götürün.

#### Adım 3

Tahrik şaftı çıkartma aletini kullanarak, tahrik kabını(larını) çıkartın.

#### Adım 4

Ön damlama tepsisini ve sıçrama siperini çıkartın.



Şekil 45

## Fırçayla Temizlenmesi

### Adım 1

Onaylı temizleme solüsyonu ile dolu bir evye hazırlayın. **SICAK SU KULLANIN VE ÜRETİCİNİN TALİMATLARINA UYUN.**

### Adım 2

Tahrik şaftından(larından), contayı(ları) çıkartın.

### Adım 3

Contayı (ları), ön rulmanı(ları), pivot milini, ayarlanabilir çekme kolunu (larını), çekme valfını(lerini), birincil tıkaçını(larını) ve şekillendirme kapağını (larını) çıkartın. Bütün o-ring bileziklerini çıkartın.

### Adım 4

Tutturucu pimini(lerini), sıvı valfı gövdesini(lerini), pistonu (ları), karışım giriş tüpünü (lerini), yayı (ları) ve başlıklı civatayı(ları) çıkartın. Bütün o-ring bileziklerini, contayı (ları) ve kontrol bantlarını çıkartın.

### Adım 5

Siyah sert killi fırçayı ve temizleme solüsyonunu kullanarak, dondurucu silindirin(lerinin) arkasında bulunan arka kovan rulmanını(larını) fırçalayarak temizleyin. Karışım kabının (larının) arka duvarında bulunan tahrik göbeğini(lerini) fırçayla temizleyin.

### Adım 6

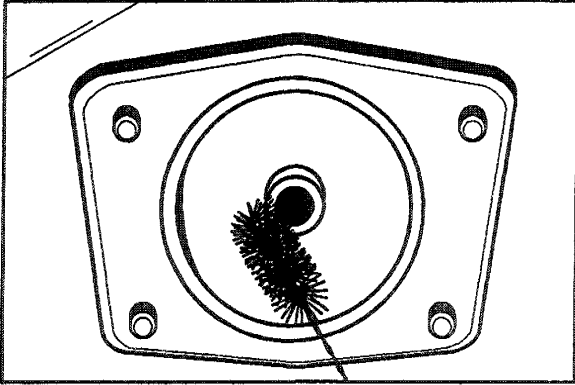
Yan panelden arka damlama kabını(larını) çıkartın ve temizlemek için evyeye götürün.

### Adım 7

Bütün çıkartılmış parçaları, temizleme solüsyonunda iyice fırçalayarak temizleyin. Gece kuruması için bütün temizlenmiş parçaları temiz kuru bir yüzeye yerleştirin.

### Adım 8

Dondurucunun bütün yüzeylerini silerek temizleyin.



Şekil 46